

Specificație Tehnică Completată

Model: EPK-i5500c + EG29-i10c; DM000459166 + DM000459160+ DM000316353; HOYA CORPORATION/ PENTAX Medical, Japonia; MEDIVATORS INC, Japonia.

Specificarea tehnică deplină solicitată de către autoritatea contractantă	Specificarea tehnică deplină oferită de către autoritatea contractantă
<p>Sistem de video gastroscopie 1) VIDEO GASTROSCOP HD – 1 BUC.</p> <p>a) Cu imagine HDTV sau HD b) Camp de vedere (minim): 140° c) Permite investigarea endoscopica cu tehnologia de banda ingusta de culoare, care are rolul de a evidentia capilarele si structurile de pe suprafata mucoasei. d) Adancimea campului vizual (minim): 2-100 mm e) Capacitate de flexiune (minim): sus 210°,jos 90°, dreapta 100°, stanga 100° f) Manerul de comanda prevazut cu minim 4 butoane cu functii variabile care pot telecomanda minim urmatoarele functii setate:</p> <ul style="list-style-type: none"> - inghetarea imaginii endoscopice - eliberarea imaginii endoscopice catre dispozitive de inregistrare predefinite - capturarea imaginii endoscopice in imprimanta video - zoom electronic - modificarea dimensiunii imaginii de pe monitor-opțional - imbunatatire a imaginii - modificarea contrastului-opțional - reducerea zgomotului imaginii endoscopice- opțional - comutarea modului de observare intre observarea in lumina normala si diverse moduri de observare - iris-opțional - AGC (Automatic Gain Control)-opțional - cresterea si scaderea luminozitatii - stergerea sau afisrea datelor pe monitor - cronometru - balansul de alb - aprinderea sau stingerea lampei de la sursa de lumina 	<p>Sistem de video gastroscopie 1) VIDEO GASTROSCOP HD – 1 BUC. EG29-i10c din pag. 14 Prezentarea IMAGINA/ i5500c</p> <p>a) DA Cu imagine HD+ b) DA Camp de vedere 140° c) DA Permite investigarea endoscopica cu tehnologia de banda ingusta de culoare, care are rolul de a evidentia capilarele si structurile de pe suprafata mucoasei tip i-Scan d) DA Adancimea campului vizual: 3-100 mm e) DA Capacitate de flexiune : sus 210°,jos 120°, dreapta 120°, stanga 120° f) DA Manerul de comanda prevazut cu minim 4 butoane cu functii variabile care pot telecomanda minim urmatoarele functii setate:</p> <p>Functiile sint setate si se memoreaza pe video procesor vezi pag. 95 – 97 din Instrucțiuni de utilizare IMAGINA</p> <ul style="list-style-type: none"> - DA inghetarea imaginii endoscopice - DA eliberarea imaginii endoscopice catre dispozitive de inregistrare predefinite - DA capturarea imaginii endoscopice in imprimanta video – prin unul de echipamente setat in Remote 1 sau Remote 2 - DA zoom electronic - DA modificarea dimensiunii imaginii de pe monitor-opțional – impartirea in 2 imagini life 1 noraml a si 2 in regim i-scan. - DA imbunatatire a imaginii - DA modificarea contrastului-opțional - DA reducerea zgomotului imaginii endoscopice-opțional poate fi activ si ca buton separata pe ecranul tip tactil al video procesorului - DA comutarea modului de observare intre observarea in lumina normala si diverse moduri de observare i-scan (SE , CE , TE) - DA iris-opțional este si buton separat pe eranul tip tactil al video procesorului - DA AGC (Automatic Gain Control)-opțional - DA cresterea si scaderea luminozitatii - DA stergerea sau afisrea datelor pe monitor – de la tasiera video procesorului - DA cronometru - DA balansul de alb – direct de pe video procesor - DA aprinderea sau stingerea lampei de la sursa de lumina

Anexa 1

<p>- înregistrarea sau intreruperea înregistrării pe dispozitivele de înregistrare video</p> <p>- pornirea sau oprirea pompei suplimentare de apă opțional</p> <p>g) Canal instrumentar min. 2,8 mm</p> <p>h) Diametru exterior maxim al tubului de insertie: 9,2 mm</p> <p>i) Cipul endoscopului să stocheze datele de identificarea ale endoscopului care se afișează pe ecran</p> <p>j) Lungimea de lucru (minim): 1000 mm</p> <p>k) Cu conector la videoprosesor care nu necesită capac de etansare a contactelor electrice pentru a putea fi imersat în apă, evitându-se astfel defectiunile datorate patrunderii apei în interiorul endoscopului prin imersarea lui fără capacul de etansare.</p> <p>l) Adaptoare/conectoare pentru conexiune la mașina de reprocesare a endoscoapelor.</p> <p>2. VIDEOPROCESOR CU SURSA DE LUMINA – 1 BUC.</p> <p>a) Unitate compactă videoprosesor cu sursa de lumină integrată sau separată</p> <p>b) Posibilitate de configurare a limbii Române, astfel ca toate meniurile și configurările să fie afișate în limba Română</p> <p>c) Procesor imagine de înaltă definiție (HDTV sau HD) cu rezoluție nu mai mică de 1920x1080pixeli (1080p)</p> <p>d) Permite investigarea endoscopică cu tehnologia de bandă îngustă de culoare, care are rolul de a evidenția capilarele și structurile de pe suprafața mucoasei sau tehnologie echivalentă care asigură funcția solicitată.</p> <p>e) Digital minim DVI sau SD-I</p> <p>f) Memorie externă, conectare USB</p> <p>g) Posibilitatea de întărirea conturilor de structură</p> <p>h) Iris automat</p> <p>i) Ajustarea culorilor și nuanței obligatoriu minim 5 pași</p> <p>j) Balans de alb obligatoriu</p>	<p>- DA înregistrarea sau intreruperea înregistrării pe dispozitivele de înregistrare video</p> <p>- DA pornirea sau oprirea pompei suplimentare de apă opțional – buton prezent pe ecranul tactil al video procesorului</p> <p>g) DA Canal instrumentar 3,2 mm</p> <p>h) DA Diametru exterior maxim al tubului de insertie: 9,8 mm</p> <p>i) DA Cipul endoscopului să stocheze datele de identificarea ale endoscopului care se afișează pe ecran pagina 16 din Instrucțiuni de utilizare IMAGINA</p> <p>j) DA Lungimea de lucru :1050 mm</p> <p>k) DA Cu conector la videoprosesor care nu necesită capac de etansare a contactelor electrice pentru a putea fi imersat în apă, evitându-se astfel defectiunile datorate patrunderii apei în interiorul endoscopului prin imersarea lui fără capacul de etansare. Pag. 11 din Prezentarea IMAGINA/ i5500c</p> <p>l) DA Adaptoare/conectoare pentru conexiune la mașina de reprocesare a endoscoapelor. Confirmăm.</p> <p>2. VIDEOPROCESOR CU SURSA DE LUMINA – 1 BUC.</p> <p>Videoprosesor – EPK-i5500 /IMAGINA</p> <p>a) DA Unitate compactă videoprosesor cu sursa de lumină integrată sau separată - pag. 7, 10 din Prezentarea IMAGINA/ i5500c</p> <p>b) DA Posibilitate de configurare a limbii Române, astfel ca toate meniurile și configurările să fie afișate în limba Română pag. 111 din Instrucțiuni de utilizare IMAGINA</p> <p>c) DA Procesor imagine de înaltă definiție (HDTV sau HD) cu rezoluție nu mai mică de 1920x1080pixeli (1080p) pag. 109 din Instrucțiuni de utilizare IMAGINA</p> <p>d) DA Permite investigarea endoscopică cu tehnologia de bandă îngustă de culoare, care are rolul de a evidenția capilarele și structurile de pe suprafața mucoasei sau tehnologie echivalentă care asigură funcția solicitată. i-scan (i-scan 1/SE, i-scan 2/CE și i-scan 3/TE) pag. 91 din Instrucțiuni de utilizare IMAGINA și pag. 4 din Prezentarea IMAGINA/ i5500c</p> <p>e) DA Digital minim DVI – 1 port pag. 15 din Instrucțiuni de utilizare IMAGINA DVI OUT</p> <p>f) DA Memorie externă, conectare USB pag. 14-15 din Instrucțiuni de utilizare IMAGINA DVI OUT</p> <p>g) DA Posibilitatea de întărirea conturilor de structură cu setări pentru fiecare etapă i-scan separată pag. 91 din Instrucțiuni de utilizare IMAGINA</p> <p>h) DA Iris automat pag. 35 din Instrucțiuni de utilizare IMAGINA</p> <p>i) DA Ajustarea culorilor și nuanței obligatoriu minim 5 pași pag. 88 din Instrucțiuni de utilizare IMAGINA</p> <p>j) DA Balans de alb obligatoriu pag. 86 din Instrucțiuni de utilizare IMAGINA</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

k) Sistem automat de control al luminozității/expunerii (AGC sau echivalent)

l) **DA** Contrastul sa poata fi setat in minim 3 moduri (Normal, Inalt si Scazut)

m) Posibilitatea de schimbare a marimii imaginii endoscopice

n) Posibilitatea de inghetare a imaginii endoscopice pe ecran

o) Functie e care da posibilitatea selectarii automate a celei mai clare imagini statice (ex. pre-freez)

p) Posibilitate de zoom electronic

q) Posibilitatea de alegere a functiilor variabile pentru butoanele endoscoapelor

r) Posibilitatea de recunoastere a datelor de identificare ale endoscopului

s) Afișarea datelor de pacient

t) Posibilitatea de inregistrare a datelor pentru minim 50 de pacienti (minim ID, nume, sex, data nasterii, varsta, comentariu)

u) Posibilitatea de inregistrare a setarilor pentru minim 10 profiluri cu diferite setări.

v) Cu tastatura pentru introducerea datelor cu tastare multilingva care poate tasta si semnele diacritice

w) Lampa examinare cu LED sau XENON (250Watt)

x) Sursa de lumina echipata cu filtrele necesare tehnologiei de banda ingusta de culoare pentru posibilitatea de cromendoscopie sau tehnologia echivalentă

y) Ajustare automata a luminozitatii in minim 5 pasi

z) Pompa de aer inclusa cu minimum 3 trepte

3. TESTER DE HERMETICITATE – 1 BUC.

k) Sistem automat de control al luminozității/expunerii (AGC sau echivalent) **pag. 85 din Instrucțiuni de utilizare IMAGINA - XLUM**

l) **DA** Contrastul sa poata fi setat in minim 3 moduri (Normal, Inalt si Scazut) **pag. 88 din Instrucțiuni de utilizare IMAGINA - XLUM**

m) **DA** Posibilitatea de schimbare a marimii imaginii endoscopice **pag. 74, 76, 108 din Instrucțiuni de utilizare IMAGINA si vezi fig 1 de mai jos**

n) **DA** Posibilitatea de inghetare a imaginii endoscopice pe ecran **pag. 132 din Instrucțiuni de utilizare IMAGINA**

o) **DA** Functie e care da posibilitatea selectarii automate a celei mai clare imagini statice (ex. pre-freez) **pag. 105 din Instrucțiuni de utilizare IMAGINA**

p) **DA** Posibilitate de zoom electronic **pag. 89 din Instrucțiuni de utilizare IMAGINA**

q) **DA** Posibilitatea de alegere a functiilor variabile pentru butoanele endoscoapelor **pag. 95 – 97 din Instrucțiuni de utilizare IMAGINA**

r) **DA** Posibilitatea de recunoastere a datelor de identificare ale endoscopului **pag. 42 din Instrucțiuni de utilizare IMAGINA – punctul 13**

s) **DA** Afișarea datelor de pacient **pag. 42 din Instrucțiuni de utilizare IMAGINA – punctul 1,2,3**

t) **DA** Posibilitatea de inregistrare a datelor pentru minim 50 de pacienti (minim ID, nume, sex, data nasterii, varsta, comentariu) – **cu posibilitatea de alegere une s se memoreze este spatiul intern sau fals** **vezi pag. 100-101, din Instrucțiuni de utilizare IMAGINA – fig. 5.88**

u) **DA** Posibilitatea de inregistrare a setarilor pentru minim 10 profiluri cu diferite setări. **Vezi fig. 2 de mai jos**

v) **DA** Cu tastatura pentru introducerea datelor cu tastare multilingva care poate tasta si semnele diacritice **pag. 13 si pag. 46 din Instrucțiuni de utilizare IMAGINA**

w) **DA** Lampa examinare cu LED **integrată în capul distal al video endoscopului pag. 7, 10 din Prezentarea IMAGINA/ i5500c**

x) **DA** Sursa de lumina echipata cu filtrele necesare tehnologiei de banda ingusta de culoare pentru posibilitatea de cromendoscopie sau tehnologia echivalentă **filtrele sint de tip digitale**

y) **DA** Ajustare automata a luminozitatii **in 10 pasi + 5 si -5 pasi si poziția normală 0 din pag. 36 din Instrucțiuni de utilizare IMAGINA**

z) **DA** Pompa de aer/apă inclusa cu **5 trepte si buton seprta de conectare si deconectare. pag. 107 din Instrucțiuni de utilizare IMAGINA**

3. TESTER DE HERMETICITATE – 1 BUC. – SHA-P5 Operation Manual

4. MONITOR – 1 BUC.

- a) Pentru vizualizarea de imagini endoscopice de minim 24-inch
- b) Rezolutie Full HD: 1920 X 1080px
- c) Intrare semnal de la videoprocesor
- d) Unghi de vedere minim - 178°/178°

5. TROLIU ENDOSCOPIC – 1 BUC.

- a) Compatibil cu echipamentul oferit
- b) Cu brat cu 2 sectiuni mobile pe 3 axe(sus/jos, dreapta/stanga, in fata/spate) pt. fixarea monitorului LCD
- c) Cu suport pt. tastatura
- d) Cu suport pt. 2 endoscoape
- e) Prevazut cu roti blocabile
- f) Cu transformator de izolare la care se conecteaza toate dispozitivele de pe troliu, ce previne electrocutarea pacientilor sau a personalului medical in timpul procedurii.

6. POMPA DE IRIGARE PENTRU CANALELE ENDOSCOPIULUI - 1 BUC.

- a) Posibilitate de irigare prin canalul auxiliar al endoscopului cu un flux reglabil de la 0 până la minim 300 ml / min
- b) Posibilitate de irigare prin canalul de biopsie al endoscopului cu un flux reglabil de la 0 până la minim 600 ml / min
- c) Incalzirea soluției pentru irigare până la temperatura de 37 grade celsius, ± 3 grade
- d) Cu buton pentru pornirea funcției de irigare
- e) Cu pedala pneumatică pentru a porni funcția de irigare
- a) Cu 10 conectoare la canalul auxiliar si 10 seturi de tuburi, compatibile cu diferite tipuri de endoscoape.
- b) Container reutilizabil pentru apa – 1 buc.

4. MONITOR – 1 BUC.

- a) **DA** Pentru vizualizarea de imagini endoscopice de minim 24-inch
- b) **DA** Rezolutie Full HD: 1920 X 1080px
- c) **DA** Intrare semnal de la videoprocesor
- d) **DA** Unghi de vedere - 178°/178°
 1. EndoVue Monitor ENDOVUE-24 - webcatalogue EPK_i5500c si webcatalogue Endovue 1920x120 sau
 2. Radiance G2 24 pag. 20 din Instrucțiuni de utilizare IMAGINA – 1920x1200 pixel
 3. EIZO RadForce EX240W

5. TROLIU ENDOSCOPIC – 1 BUC. – din broșura CLASSIC14

- a) **DA** Compatibil cu echipamentul oferit
- b) **DA** Cu brat cu 2 sectiuni mobile pe 3 axe(sus/jos, dreapta/stanga, in fata/spate) pt. fixarea monitorului LCD
- c) **DA** Cu suport pt. Tastatura **inclus**
- d) **DA** Cu suport pt. 2 endoscoape **inclus**
- e) **DA** Prevazut cu roti blocabile **inclus**
- f) **DA** Cu transformator de izolare la care se conecteaza toate dispozitivele de pe troliu, ce previne electrocutarea pacientilor sau a personalului medical in timpul procedurii. **inclus**

6. POMPA DE IRIGARE PENTRU CANALELE ENDOSCOPIULUI - 1 BUC. EGA-500E - DM000316353

- a) **DA** Posibilitate de irigare prin canalul auxiliar al endoscopului cu un flux reglabil de la 0 până la 300 ml / min **pag. 4 din Endo Stratus EGA 500E**
- b) **DA** Posibilitate de irigare prin canalul de biopsie al endoscopului cu un flux reglabil de la 0 până la 650 ml / min **pag. 4 din Endo Stratus EGA 500E**
- c) **DA** Incalzirea soluției pentru irigare până la temperatura de 37 grade celsius, ± 3 grade **pag. 9 din Endo Stratus EGA 500E**
- d) **DA** Cu buton pentru pornirea funcției de irigare **pag. 5 din Endo Stratus EGA 500E**
- e) **DA** Cu pedala pneumatică pentru a porni funcția de irigare **pag. 2 din Endo Stratus EGA 500E**
- a) **DA** Cu 10 conectoare la canalul auxiliar si 10 seturi de tuburi, compatibile cu diferite tipuri de endoscoape. **Inclus**
- b) **DA** Container reutilizabil pentru apa – 1 buc. **inclus**

VIDEO GASTROSCOPUL EG29-i10C este prezent canalul pentru irigatie pentru care s-a solicitat pompa de irigatie din acest motiv si video gastroscopul este cu un diametru mai mare cu 0,6 mme. Confirmarea prezentei canalului de inrigati va rog sa vedeti [Reprocessing-Manual-EG29-i10c-RO-mini.pdf](#)

Anexa 1



Fig. 1 Imagini preluate de pe un sistem real.

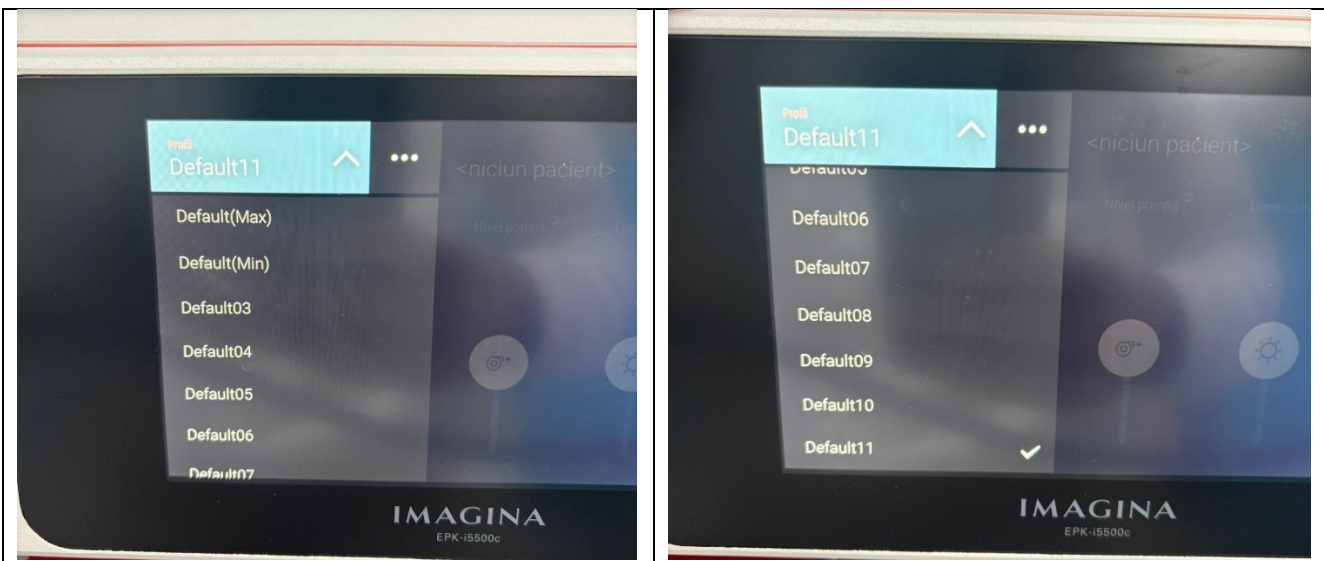


Fig. 2 Imagini preluate de pe un sistem real.